

**Sommaire**

Eléments d'appréciation	1 – 2
Résultats du test conjoncturel pour l'industrie genevoise	3 – 5
Choix de statistiques d'intérêt conjoncturel	6 – 8

Prix du numéro: 2 F. Abonnement annuel: 8 F. pour 4 numéros et le guide méthodologique.

Guide méthodologique: première partie: le test conjoncturel.

Rédaction et commandes: service cantonal de statistique, rue du 31-Décembre 8, case postale 306, 1211 Genève 6. Tél. 36 14 00.

Reproduction autorisée avec mention de la source.

## éléments d'appréciation

### EN BREF

La conjoncture, au troisième trimestre de 1982, subit un tassement dans plusieurs domaines. Le chômage s'accroît et va probablement encore augmenter en fin d'année. Le climat s'alourdit dans l'industrie et les résultats de la construction sont inférieurs à ceux de l'an passé. En revanche, l'hôtellerie genevoise, contrairement à celle du reste de la Suisse, améliore son niveau d'activité.

### EMPLOI

Le chômage complet augmente à nouveau au troisième trimestre 1982: 846 chômeurs en juillet, 947 en août et 1055 en septembre. L'augmentation trimestrielle est de 19%. Comparativement à septembre 1981, on constate un accroissement de 50% du nombre de chômeurs. Il faut probablement s'attendre à une progression du chômage pour le dernier trimestre, le nombre des nouvelles demandes d'emploi inscrites étant en augmentation, à un niveau particulièrement élevé en septembre (plus de 600). Les offres d'emploi se maintiennent à 1 100 environ.

Le nombre de travailleurs touchés par le chômage partiel a diminué: 1 192 en juin, 1 056 en septembre, soit -11%, le nombre d'exploitations concernées reste le même: 27. La majorité des travailleurs touchés exercent une profession typique du secteur métaux et machines (60%). Le personnel technique représente 16% des chômeurs partiels. Depuis une année, il y a régulièrement plus de 1 000 chômeurs partiels par mois.

L'effectif des frontaliers est toujours en légère augmentation: juin 23 282, septembre 23 463. On compte 7 675 saisonniers en septembre 1982 (septembre 1981: 7 443), soit une augmentation de 3% alors qu'avant le mois d'août leur nombre était toujours inférieur à celui de l'année passée.

### INDUSTRIE

Selon les résultats du test conjoncturel, la marche des affaires de l'industrie continue de se dégrader au troisième trimestre. L'indicateur synthétique atteint, avec -36 en moyenne sur la période, le niveau le plus bas depuis que l'enquête est réalisée à Genève, soit depuis 1977. Les entreprises dont l'activité est très fortement orientée vers l'exportation ressentent plus durement l'affaiblissement de la conjoncture que celles qui travaillent presque exclusivement pour le marché intérieur suisse.

Dans la branche des **machines et appareils**, l'indicateur synthétique perd encore plus de 20 points par rapport au trimestre précédent (en moyenne: -57 contre -34). On constate une nette accentuation de la baisse des carnets de commandes. La situation est également défavorable dans la **métallurgie** où la production est en baisse. L'indicateur synthétique de l'**horlogerie-bijouterie** reste à un niveau insatisfaisant (-29 contre -27 pour la période précédente). La reprise espérée tarde à se produire bien que les chefs d'entreprise prévoient une amélioration des entrées de commandes pour la fin de l'année.

La marche des affaires de la **chimie** continue de se détériorer. L'indicateur synthétique a perdu 25 points et se situe à -40 en moyenne trimestrielle contre -15 à la période précédente. Il faut cependant nuancer ces résultats. Les entreprises répondent aux questions de l'enquête en se référant à la situation du trimestre correspondant de l'année précédente. Pour la chimie, la conjoncture en 1981 était nettement favorable. On se trouve donc en partie en présence d'un "effet de base" qui tend à surestimer le recul d'activité en 1982.

La conjoncture dans les **arts graphiques** reste peu satisfaisante. Les perspectives pour la fin de l'année paraissent cependant être plus favorables. L'indicateur synthétique de la branche **alimentation, boissons, tabacs** est proche du niveau 0, ce qui indique que la conjoncture est considérée comme satisfaisante.

## CONSTRUCTION

D'une façon générale le troisième trimestre 1982 est caractérisé par une sensible diminution du coût prévu des bâtiments mis en chantier par rapport au trimestre précédent. De ce fait, les résultats cumulés des trois premiers trimestres restent inférieurs à ceux de l'an passé. Néanmoins, au vu des bâtiments en construction, la réserve de travail reste importante.

Dans le domaine spécifique du logement et comme au trimestre précédent, on remarque une diminution des autorisés et une stabilisation des requêtes et des construits.

## HOTELLERIE

L'évolution du tourisme au cours du trimestre d'été a été caractérisé par une baisse passagère de la demande en juin, suivie en juillet et août d'une nette reprise due essentiellement à l'affluence exceptionnelle des hôtes du continent asiatique, en particulier du Proche-Orient. Il en est résulté pour l'ensemble de la période un gain de 2,3% du nombre de nuitées par rapport à l'été précédent, alors que l'hôtellerie suisse a enregistré un déficit de 6,7% en moyenne, en raison notamment de la forte baisse de fréquentation du groupe d'hôtes étrangers le plus important, les touristes d'Allemagne fédérale (-16%). Par rapport à l'été 1981, le taux moyen d'occupation des lits s'est amélioré de 3 points et s'est établi à 63,6%.

## AEROPORT

Le nombre de **passagers du trafic commercial local** a diminué (-3,1%) par rapport au troisième trimestre de l'année passée. Cette baisse touche tous les types de trafic. Le trafic de lignes est en recul (-2,6%) aussi bien pour les compagnies suisses (-2,1%) que pour les compagnies étrangères (-3,7%). La baisse du trafic charter (-10,8%) est surtout imputable à la moindre activité des compagnies suisses (-20,2%), la fréquentation des charters de compagnies étrangères restant à un niveau légèrement plus bas (-1,3%) qu'il y a un an.

La situation du trafic du **fret** s'améliore après la constante dégradation enregistrée depuis 1980. Au cours du trimestre, 8 277 tonnes ont été transportées soit 2,2% de plus qu'au troisième trimestre 1981.

## PRIX

La hausse des **prix à la consommation** a légèrement fléchi au cours du troisième trimestre (+1,2% contre 2,0% au trimestre précédent). Ce ralentissement résulte principalement de l'apaisement du rythme d'augmentation des produits alimentaires (+0,8% en trois mois contre 1,9% en moyenne au cours des quatre précédents trimestres). En octobre, le niveau des prix à la consommation s'élève de +0,2% et le taux annuel de renchérissement, en progression, atteint +5,5%.

Le ralentissement de la hausse des **prix de gros**, dont l'évolution est mesurée à l'échelon national, se confirme (+0,4% en trois mois). En fin de trimestre, le taux annuel d'augmentation se fixe à +2,1%, ce qui constitue la meilleure performance enregistrée depuis la fin du premier trimestre de 1979, soit en plus de 3 ans.

## LA STATISTIQUE DU COMMERCE EXTERIEUR DU CANTON EST DESORMAIS DISPONIBLE TRIMESTRIELLEMENT

Le service cantonal de statistique reçoit, depuis cette année, les résultats cumulés (1er trimestre, 1er semestre, trois premiers trimestres, année complète) du commerce extérieur (commerce par rapport à l'étranger) de Genève et de la Suisse. Ces nouvelles données doivent permettre d'affiner l'analyse de cette part importante de l'activité économique du canton, tant d'un point de vue conjoncturel que structurel. En effet, outre l'indication du poids et de la valeur des importations et des exportations selon la nature des marchandises, la nouvelle statistique comporte également une classification selon leur emploi (voir tableau ci-dessous), et selon les régions (continents ou pays) d'origine et de destination. Ces dernières informations sont inédites à l'échelon régional.

### COMMERCE EXTERIEUR EN VALEUR DU CANTON DE GENEVE, SELON L'EMPLOI DES MARCHANDISES AU PREMIER SEMESTRE DE 1982

	IMPORTATIONS		EXPORTATIONS	
	Milliers de francs	Variation en % par rapport au 1er semestre 1981	Milliers de francs	Variation en % par rapport au 1er semestre 1981
Matières premières et demi-produits	896 285	+4,8	813 039	+15,4
Produits énergétiques	112 438	-8,3	969	+4,7
Biens d'équipement	256 320	+12,3	305 285	+11,2
Biens de consommation	1 214 340	-2,6	1 228 821	+5,6
TOTAL	2 479 383	+1,1	2 348 114	+9,5

Au premier semestre de 1982, la valeur des **importations** du canton de Genève (8,6% des importations suisses) a atteint 2 479,4 millions de francs, en augmentation de 1,1% par rapport au premier semestre de 1981. Cette faible hausse nominale correspond en fait à une baisse en termes réels. Les importations suisses: 28 807,1 millions de francs accusent une baisse nominale de 2,9%.

Les **exportations** genevoises (8,9% des exportations suisses) ont nettement augmenté. Elles atteignent 2 348,1 millions de francs soit une hausse de 9,5%, alors que les exportations suisses, avec 26 493,3 millions de francs connaissent une croissance plus faible: 2,8%.

# résultats du test conjoncturel pour l'industrie genevoise

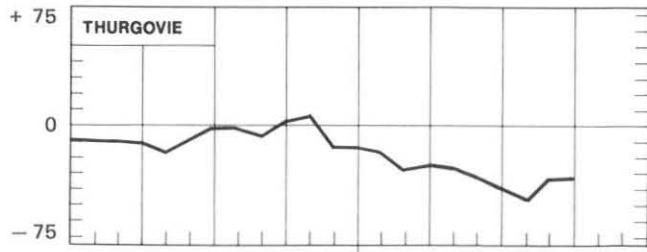
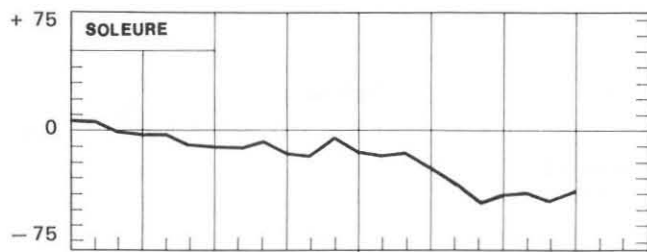
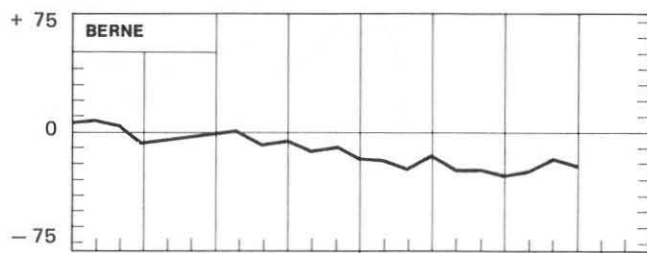
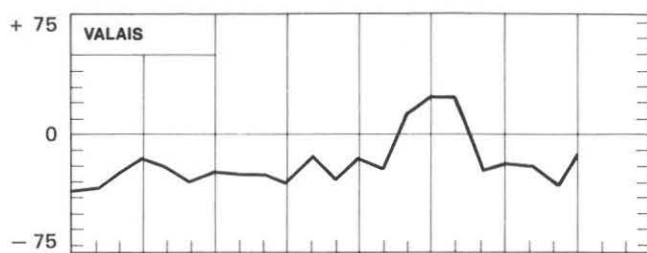
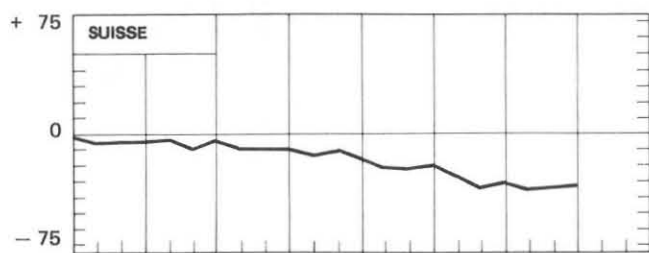
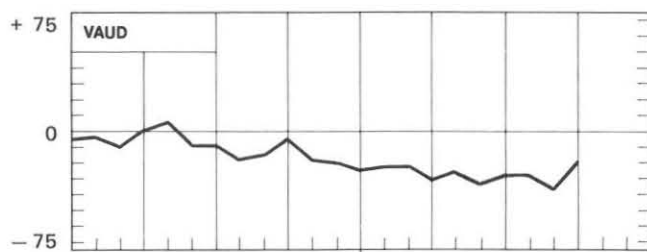
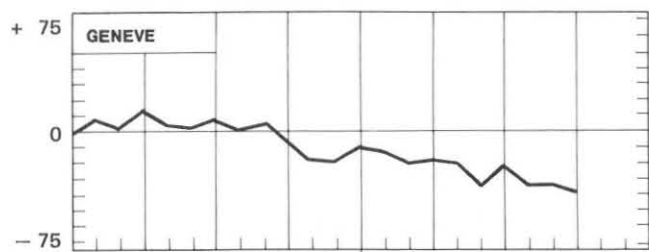
Le test conjoncturel pour l'industrie genevoise est une application régionale de l'enquête conçue pour l'ensemble du pays par l'Institut de recherches économiques (WIF) de l'École polytechnique fédérale de Zurich. Il est réalisé mensuellement et trimestriellement grâce à un échantillon d'entreprises qui répondent régulièrement à des questions sur la marche de leurs affaires. Les réponses sont, dans leur grande majorité, de type qualitatif. Une quantification de celles-ci intervient ensuite selon la **méthode du solde** décrite dans l'encadré. Un choix de résultats parmi les plus significatifs sont présentés aux pages 3 à 5. Ceux-ci reflètent les **appréciations** des chefs d'entreprise et ne constituent pas des données statistiques au sens strict. Le service cantonal de statistique a édité un guide méthodologique (juillet 1979) qui explique en détail le principe du test conjoncturel. Il peut être obtenu sur demande.

## A. INDICATEUR SYNTHETIQUE DE LA MARCHE DES AFFAIRES

Cet indicateur est calculé sur la base des réponses aux six questions suivantes de l'enquête mensuelle :

évolution : 1) de l'entrée des commandes	} par rapport au mois correspondant de l'année précédente	situation : 4) du carnet de commandes	} pour le mois de l'enquête
2) du carnet de commandes		5) des stocks de produits finis	
3) de la production		6) des stocks de matériel	

Des études empiriques ont montré qu'il reflète chaque mois l'état du climat conjoncturel et constitue un indicateur avancé. La conjoncture est qualifiée de mauvaise lorsque sa valeur est négative, de satisfaisante lorsqu'elle est située autour de 0 et de bonne lorsqu'elle est positive.



### METHODE DU SOLDE

A chaque question de type qualitatif, les responsables d'entreprise choisissent entre trois possibilités de réponse comme le montre l'exemple suivant :

pendant le mois écoulé et par rapport au mois correspondant de l'année précédente,

l'entrée de commandes :  
 a augmenté : +  
 ou est restée identique : =  
 ou a diminué : -

La réponse de chaque entreprise est pondérée en recevant un coefficient proportionnel au nombre de personnes occupées à la production. On effectue ensuite séparément la somme des réponses +, = et -, que l'on exprime en % du total des réponses pondérées reçues. Enfin, on calcule la différence entre les pourcentages des réponses + et -. Le résultat s'exprime par un chiffre qui peut théoriquement varier de - 100% (toutes les entreprises ont donné une réponse -) à + 100% (toutes les entreprises ont donné une réponse +). En reliant les résultats ainsi calculés pour chaque mois ou chaque trimestre, on obtient une courbe représentant l'évolution de la rubrique concernée par rapport à la période de référence mentionnée dans la question.

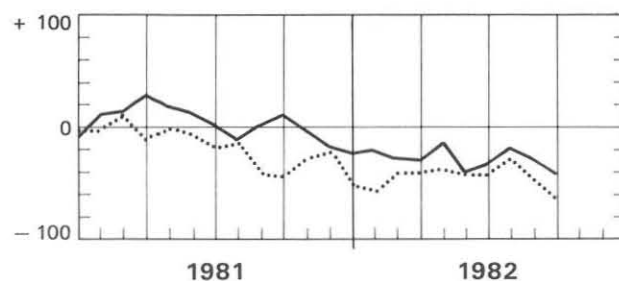
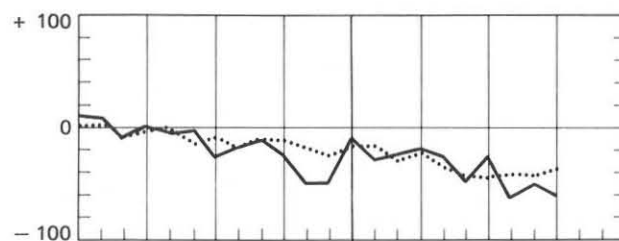
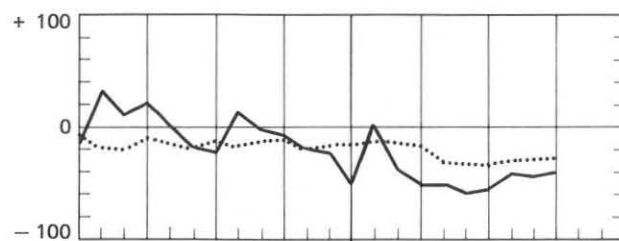
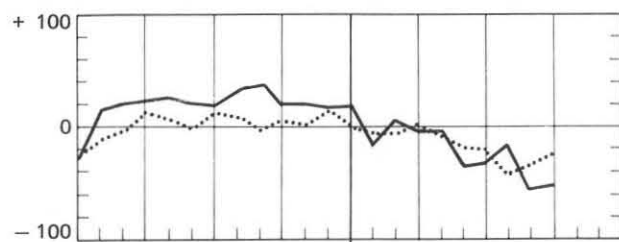
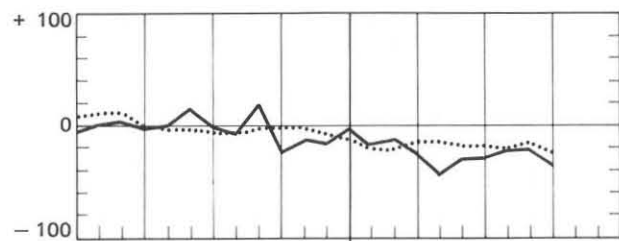
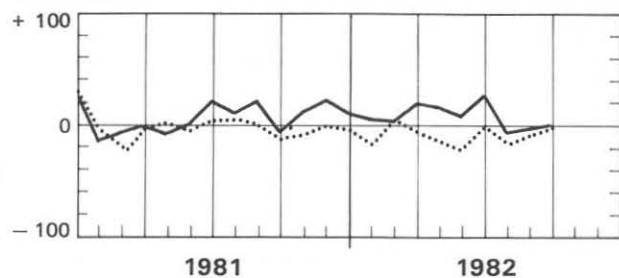
Exemple de répartition des réponses, après pondération selon le nombre de personnes occupées à la production	%	%
+	30	+ 30
=	50	
-	20	- 20
	100	solde : + 10 %

**A. INDICATEUR SYNTHETIQUE DE LA MARCHÉ DES AFFAIRES**

Niveau mensuel

Genève —  
Suisse ·····

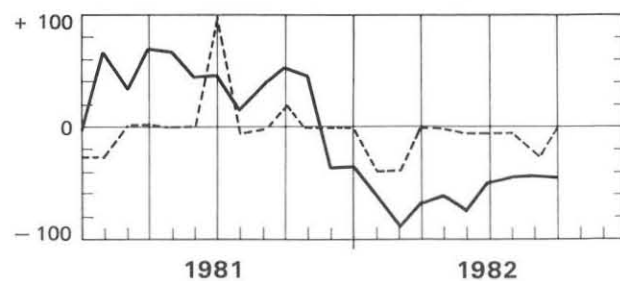
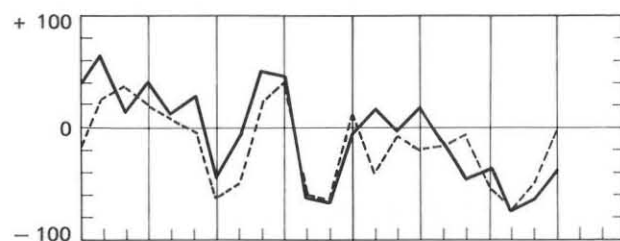
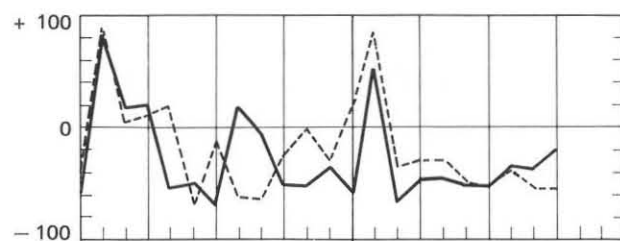
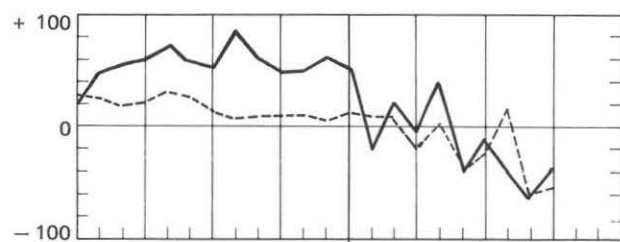
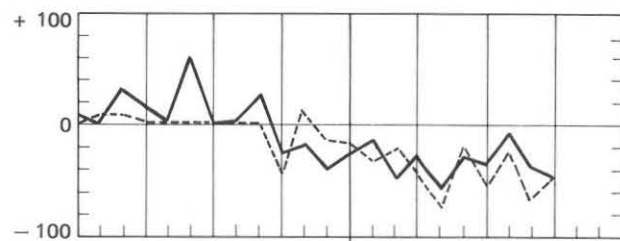
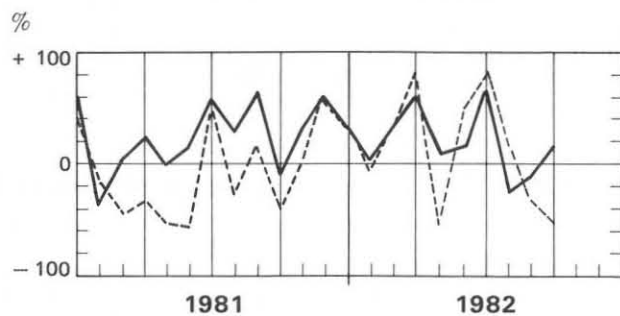
Nombre indice



**B. ENTREE DE COMMANDES PART DE COMMANDES DE L'ETRANGER**

Evolution par rapport au mois correspondant de l'année précédente

Solde en % entre les réponses "a augmenté" et "a diminué"

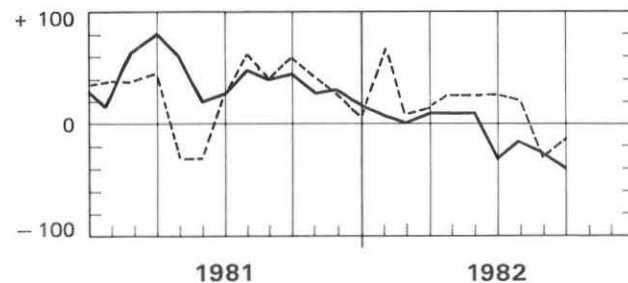
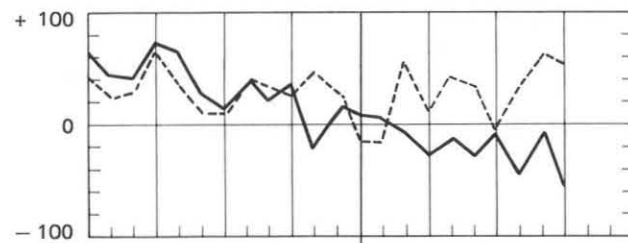
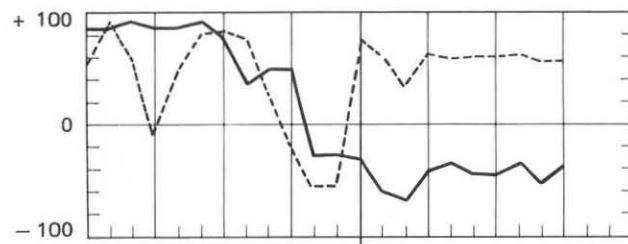
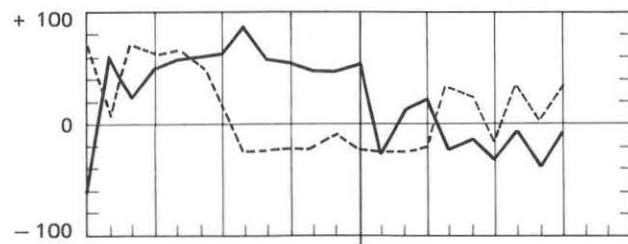
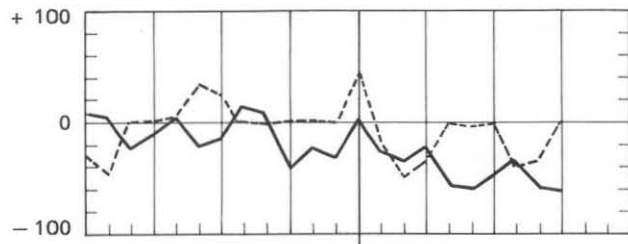
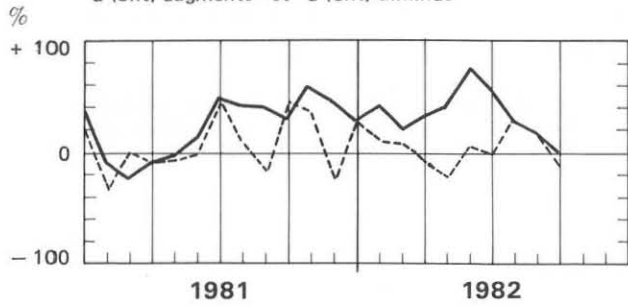


1) : voir note page 5.

**C. PRODUCTION** ———  
**STOCKS DE PRODUITS FINIS** - - - -

Evolution par rapport au mois correspondant de l'année précédente

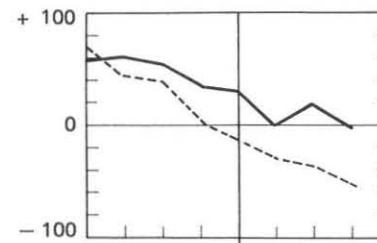
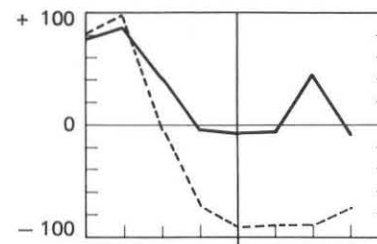
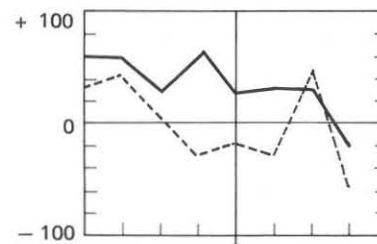
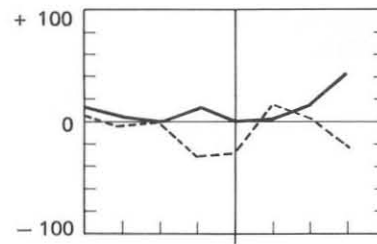
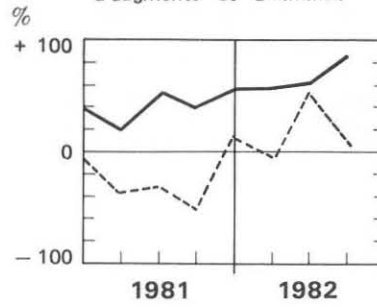
Solde en % entre les réponses "a (ont) augmenté" et "a (ont) diminué"



**D. CAPACITE TECHNIQUE** ———  
**EMPLOI** - - - -

Evolution par rapport au trimestre correspondant de l'année précédente

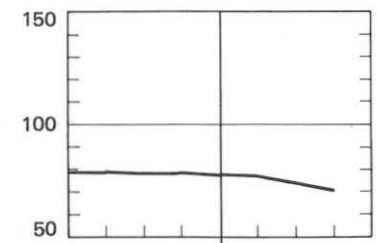
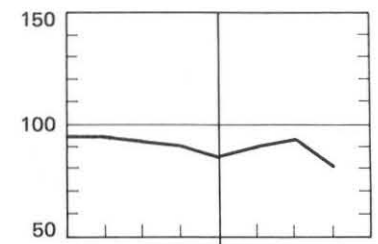
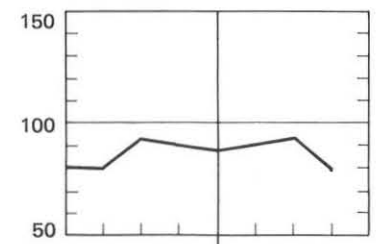
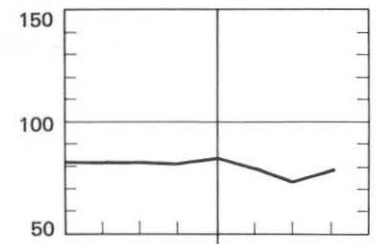
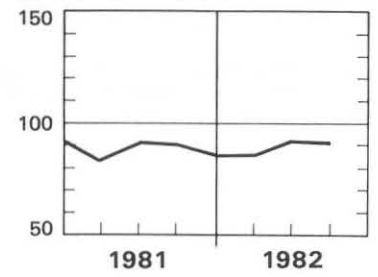
Solde en % entre les réponses "a augmenté" et "a diminué"



**E. DEGRE D'UTILISATION DE LA CAPACITE TECHNIQUE**

Niveau trimestriel

Moyenne pondérée des pourcentages annoncés par les entreprises



**Note :**

1. Une partie seulement des entreprises de l'horlogerie-bijouterie répondent actuellement à l'enquête trimestrielle de sorte que les résultats recueillis ne sont pas encore suffisamment significatifs pour les rubriques des graphiques D et E.

Source à mentionner pour le test conjoncturel : WIF et SCS.

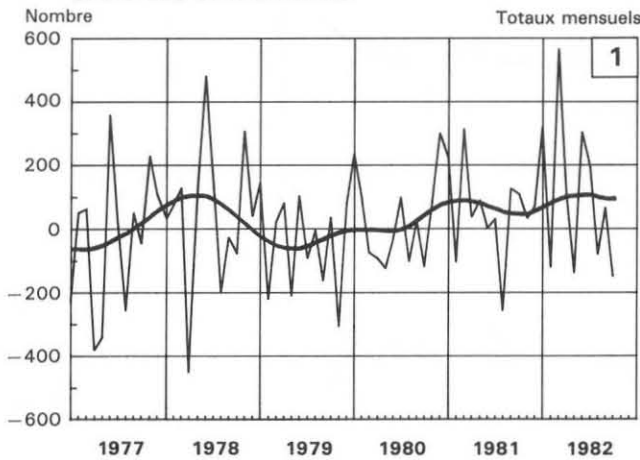
# choix de statistiques d'intérêt conjoncturel

Cette partie de la publication offre un aperçu de l'évolution économique récente dans le canton au moyen de statistiques disponibles au SCS. Plus que la valeur absolue des séries, ce sont leurs variations qui doivent retenir l'attention. C'est pourquoi elles sont présentées sous forme de graphiques. Certaines données retenues permettent une observation directe des phénomènes économiques qu'elles recouvrent, par exemple, le nombre de nuitées dans les établissements hôteliers du canton. D'autres servent à les évaluer indirectement, tel est le cas de la consommation d'électricité de l'industrie, qui peut être considérée comme un des indicateurs de l'utilisation du parc de machines.

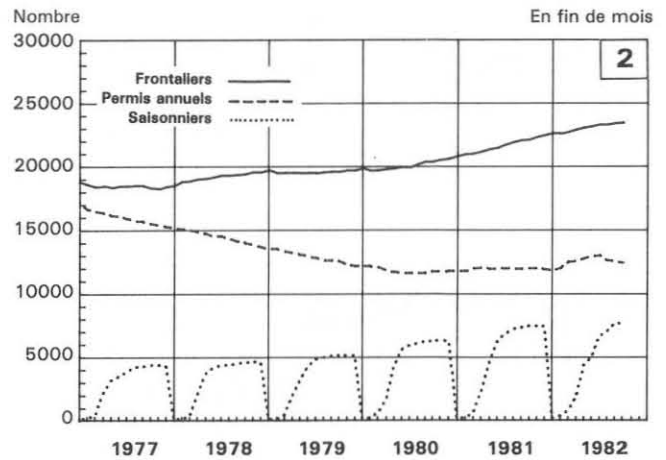
Les courbes fines représentent les **valeurs observées**, les courbes plus épaisses et centrées dans certains graphiques mettent en évidence une approximation de la **tendance** calculée selon une méthode qui élimine en grande partie les irrégularités et les effets saisonniers (méthode «Census X11»). On peut retrouver les valeurs observées ayant servi à la réalisation des graphiques dans le «bulletin statistique» trimestriel du SCS.

1 - 2  
EMPLOI

**GAIN MIGRATOIRE DES ACTIFS  
SANS LES SAISONNIERS**

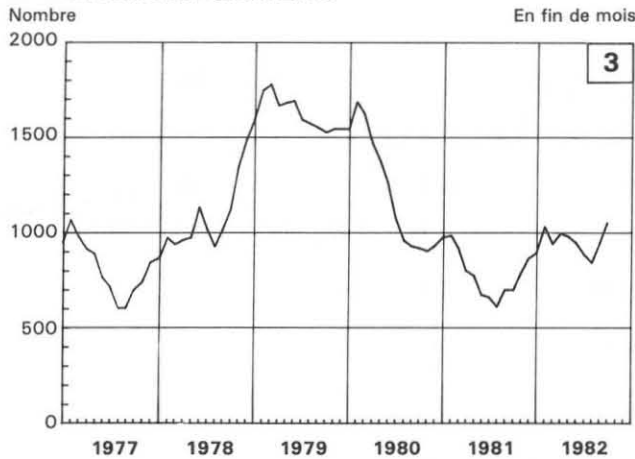


**TRAVAILLEURS ÉTRANGERS SOUS CONTRÔLE**

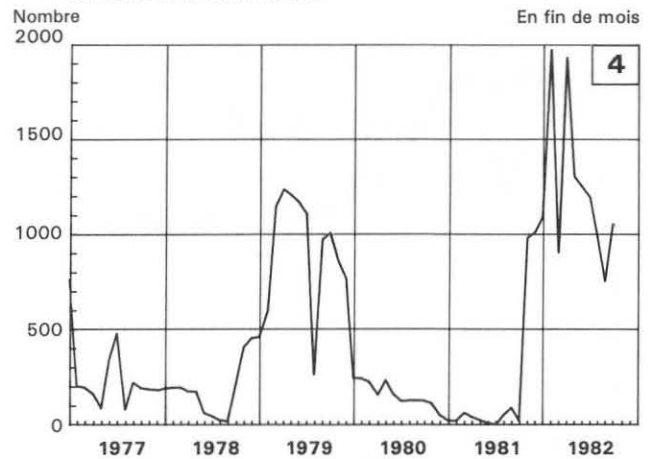


3 - 4  
CHÔMAGE

**CHÔMEURS COMPLETS**

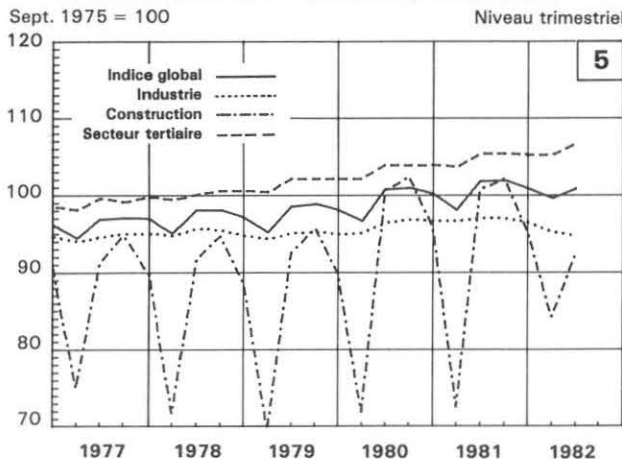


**CHÔMEURS PARTIELS**



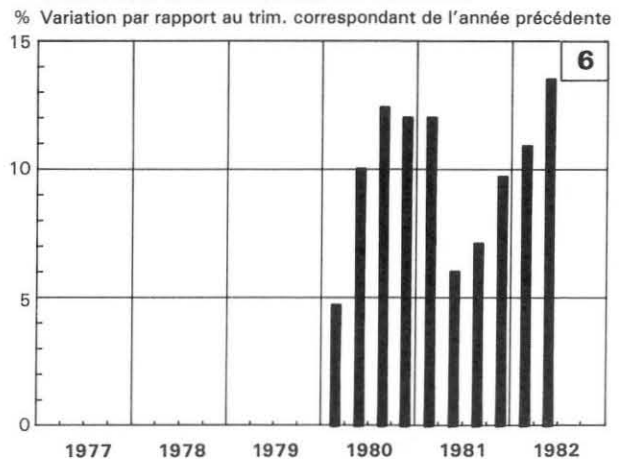
5  
PERSONNES  
OCCUPÉES

**INDICE SUISSE DES PERSONNES OCCUPÉES**



6  
SALAIRES

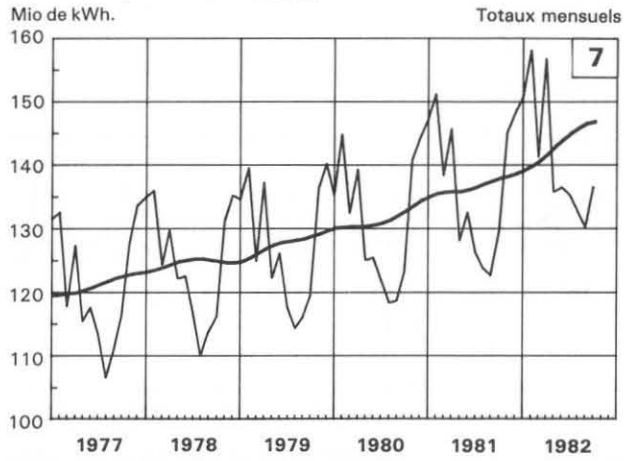
**SALAIRES VERSÉS DANS LE CANTON**



7 - 8  
ÉNERGIE

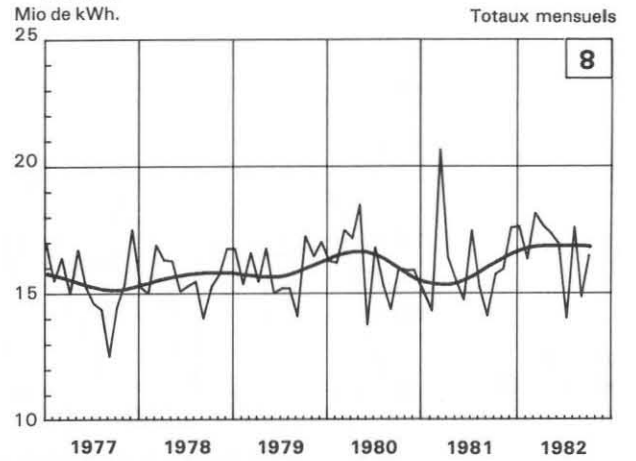
### CONSUMMATION D'ÉLECTRICITÉ

Réseau genevois sans le CERN



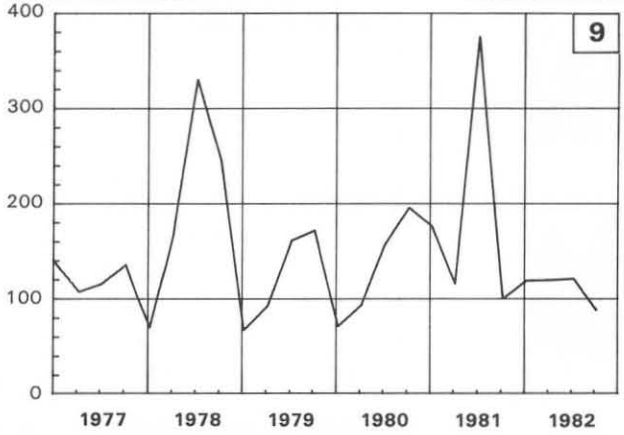
### CONSUMMATION D'ÉLECTRICITÉ

Industrie



### COÛT PRÉVU DES BÂTIMENTS MIS EN CHANTIER

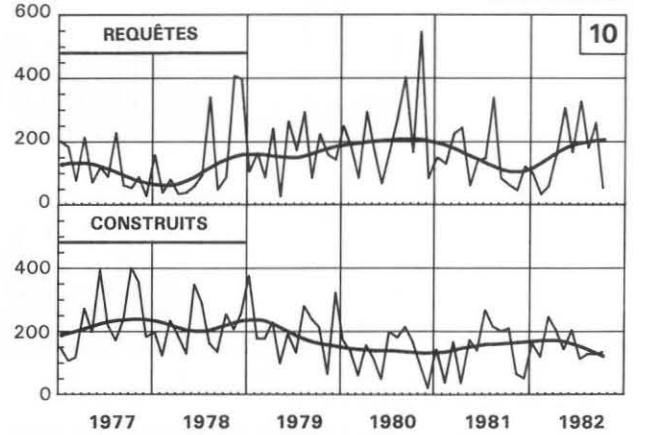
Mio de francs de 1977



9 - 10  
CONSTRUCTION

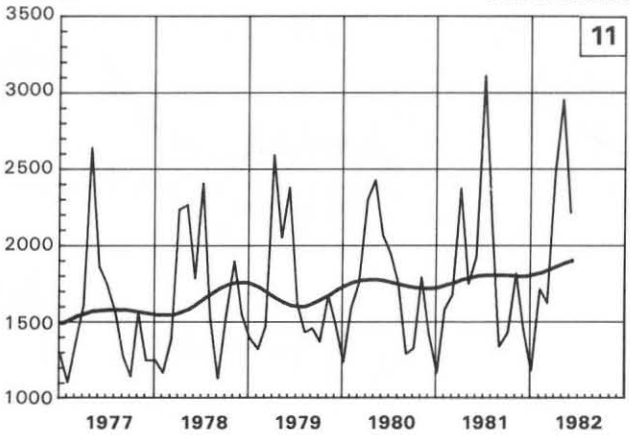
### LOGEMENTS

Nombre



### VOITURES NEUVES MISES EN CIRCULATION

Nombre

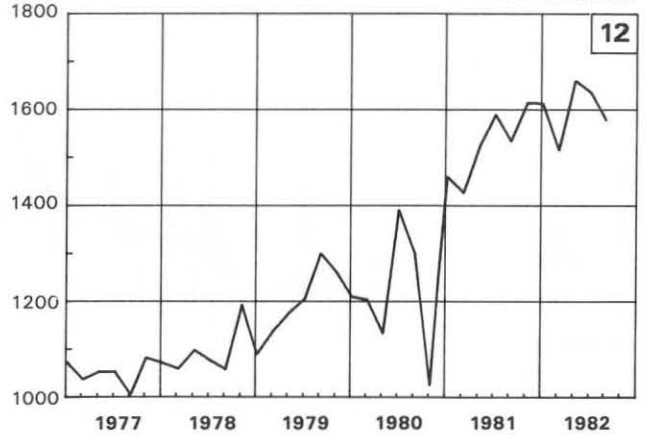


11  
AUTOMOBILES

12  
TRAFFIC TÉLEX

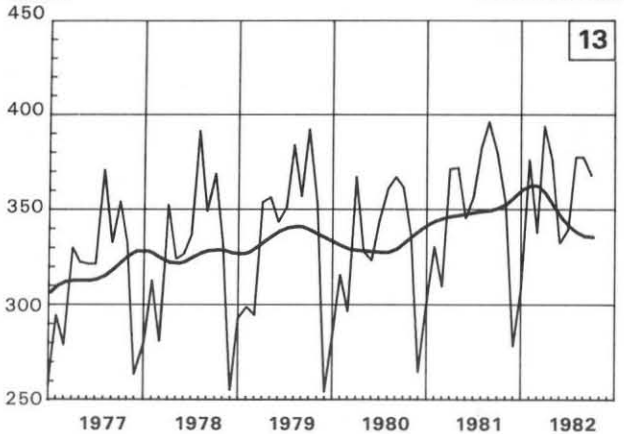
### NOMBRE DE COMMUNICATIONS TÉLEX

Milliers



### PASSAGERS DU TRAFIC COMMERCIAL LOCAL

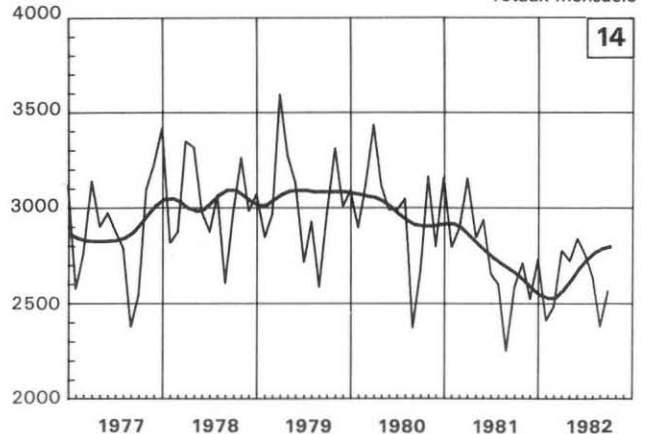
Milliers



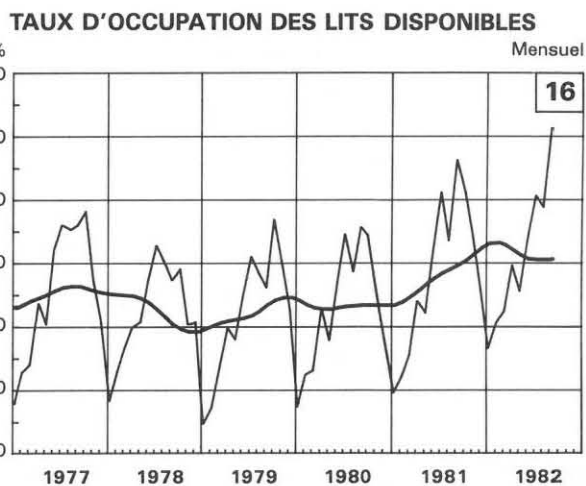
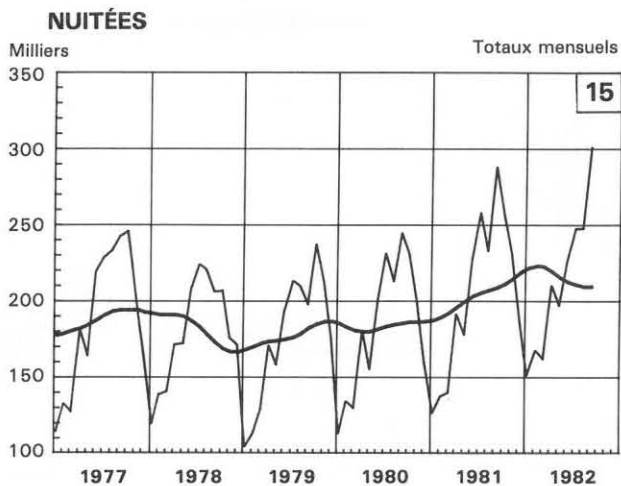
13 - 14  
TRAFFIC AÉRIEN

### FRET LOCAL

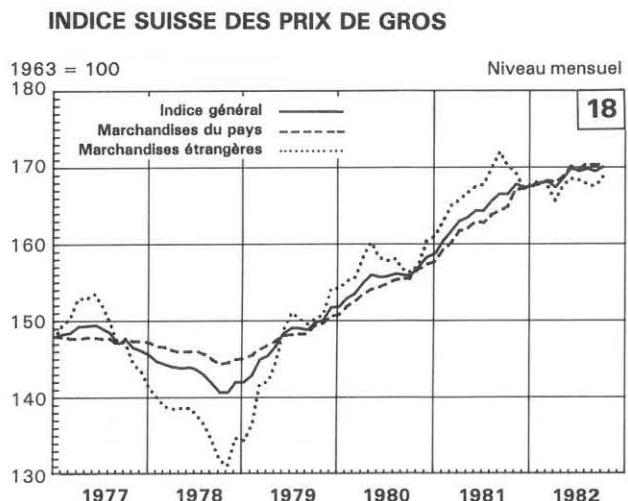
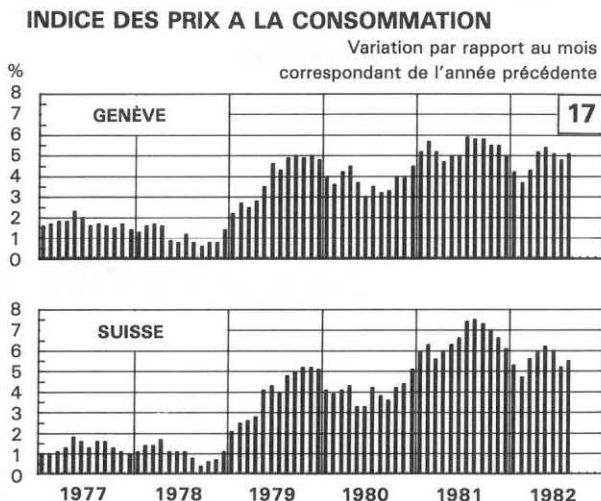
Tonnes



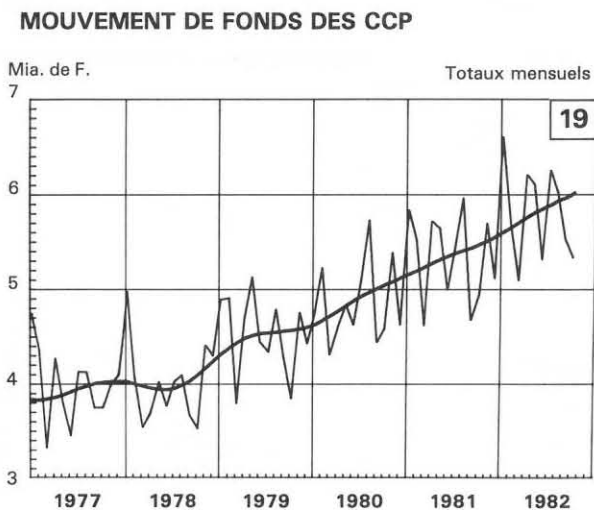
15 - 16  
HÔTELLERIE



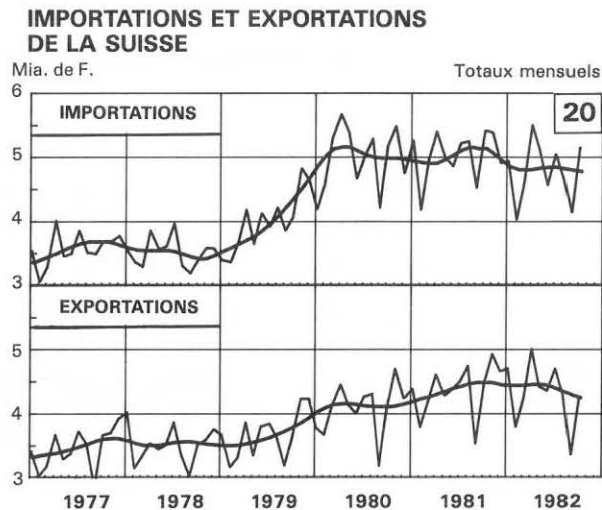
17 - 18  
PRIX



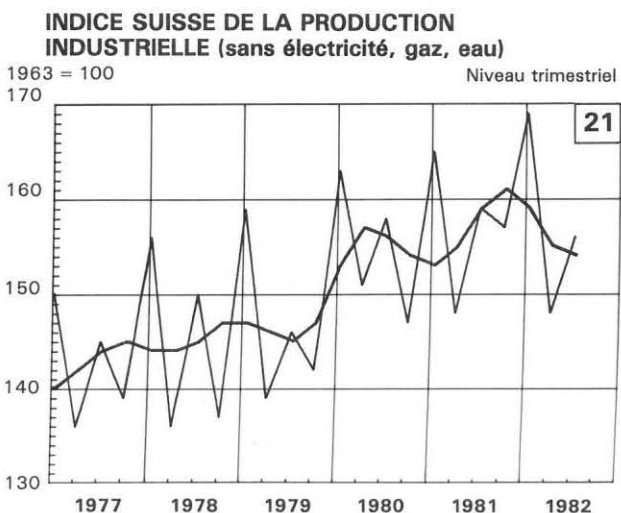
19  
COMPTE DE  
CHÈQUES  
POSTAUX



20  
COMMERCE  
EXTÉRIEUR



21  
PRODUCTION  
INDUSTRIELLE



22  
CLIMAT DE  
CONSUMMATION

